

22 October 1996

## СОГЛАШЕНИЕ

О ПРИНЯТИИ ЕДИНООБРАЗНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ПРЕДПИСАНИЙ ДЛЯ КОЛЕСНЫХ  
ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ, ПРЕДМЕТОВ ОБОРУДОВАНИЯ И ЧАСТЕЙ,  
КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ УСТАНОВЛЕНЫ И/ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНЫ  
НА КОЛЕСНЫХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВАХ, И О УСЛОВИЯХ  
ВЗАИМНОГО ПРИЗНАНИЯ ОФИЦИАЛЬНЫХ УТВЕРЖДЕНИЙ,  
ВЫДАВАЕМЫХ НА ОСНОВЕ ЭТИХ ПРЕДПИСАНИЙ \*/

(Пересмотр 2, включая поправки, вступившие в силу 16 октября 1995 года)

---

### Добавление 2: Правила № 3

#### Пересмотр 2

**Включает:**

Поправки серии 01 — Дата вступления в силу: 20 марта 1982 года

Поправки серии 02 — Дата вступления в силу: 1 июля 1985 года

Дополнение 1 к поправкам серии 02 — Дата вступления в силу: 4 мая 1991 года

Дополнение 2 к поправкам серии 02 — Дата вступления в силу: 15 февраля 1994 года

Дополнение 3 к поправкам серии 02 — Дата вступления в силу: 15 февраля 1996 года

**ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА  
МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ И ИХ ПРИЦЕПОВ**



**ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

---

\*/ Прежнее название Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года.



Правила № 3

**ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ОФИЦИАЛЬНОГО  
УТВЕРЖДЕНИЯ СВЕТООТРАЖАЮЩИХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ ДЛЯ  
МЕХАНИЧЕСКИХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ И ИХ ПРИЦЕПОВ**

Содержание

<b>ПРАВИЛА</b>	<b>Стр.</b>
1. Область применения .....	5
2. Определения .....	5
3. Заявка на официальное утверждение .....	6
4. Надписи .....	6
5. Официальное утверждение .....	7
6. Общие предписания .....	9
7. Специальные предписания (испытания) .....	9
8. Соответствие производства .....	10
9. Санкции, налагаемые за несоответствие производства .....	10
10. Окончательное прекращение производства .....	10
11. Названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, и административных органов .....	11
12. Переходные положения .....	11
 <b>ПРИЛОЖЕНИЯ</b>	
<u>Приложение 1</u> — Светоотражающее приспособление .....	12
<u>Приложение 2</u> — Сообщение, касающееся официального утверждения (распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении, отмены официального утверждения или окончательного прекращения производства) типа светоотражающего приспособления на основании Правил № 3 .....	14
<u>Приложение 3</u> — Схемы знаков официального утверждения .....	16
<u>Приложение 4</u> — Процедура испытания — класс I A и класс III A .....	20

Содержание

	<u>Стр.</u>
<u>Приложение 5</u> — Предписания, касающиеся формы и размеров .....	21
<u>Приложение 5 — Добавление:</u> Отражатели света для прицепов класса III A .....	23
<u>Приложение 6</u> — Колометрические предписания .....	24
<u>Приложение 7</u> — Фотометрические предписания .....	25
<u>Приложение 8</u> — Сопротивление внешним факторам .....	27
<u>Приложение 9</u> — Временная стабильность оптических характеристик светоотражающих приспособлений .....	29
<u>Приложение 10</u> — Жаростойкость .....	30
<u>Приложение 11</u> — Устойчивость цвета .....	31
<u>Приложение 12</u> — Порядок проведения испытаний .....	32
<u>Приложение 13</u> — Испытание на удар — класс IV A .....	34
<u>Приложение 14</u> — Процедура испытания — класс IV A .....	35
<u>Приложение 15</u> — Порядок проведения испытаний для класса IV A .....	36

## 1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Настоящие Правила применяются к светоотражающим приспособлениям 1/, устанавливаемым на автотранспортных средствах.

## 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ 2/

Для цели настоящих Правил.

- 2.1. В настоящих Правилах используются определения, которые приводятся в Правилах № 48 и в тех поправках к ним, которые применялись во время подачи заявки на официальное утверждение.
- 2.2. "катадиоптрическое отражение" означает отражение, характеризующееся обратным излучением света по направлениям, близким к тому, по которому оно выходит из источника. Это свойство сохраняется при значительных изменениях угла освещения;
- 2.3. "светоотражающее оптическое устройство" означает сочетание оптических элементов, позволяющих получить катадиоптрическое отражение;
- 2.4. "светоотражающее приспособление" 1/ означает готовый к использованию комплект приспособлений, состоящий из одного или нескольких светоотражающих оптических устройств;
- 2.5. "угол расхождения" означает угол между прямыми, соединяющими исходный центр с центром приемника и с центром источника света;
- 2.6. "угол освещения" означает угол между исходной осью и прямой, соединяющей исходный центр с центром источника света;
- 2.7. "угол вращения" означает угол вращения светоотражающего приспособления вокруг исходной оси из определенного положения;
- 2.8. "угловая апертура светоотражающего приспособления" означает угол, под которым наблюдается наибольший размер видимой площади освещющей поверхности либо из центра источника света, либо из центра приемника;
- 2.9. "освещенность светоотражающего приспособления" означает сокращенное выражение, условно используемое для обозначения освещенности, измеряемой в плоскости, перпендикулярной падающим лучам и проходящей через исходный центр;
- 2.10. "коэффициент силы света (КСС)" означает частное от деления силы света, отраженного в рассматриваемом направлении, на освещенность светоотражающего приспособления при данных углах освещения, расхождения и вращения.

1/ Называются также отражателем (отражателями) света.

2/ Определения технических терминов (за исключением терминов, используемых в Правилах № 48) соответствуют терминам, принятым Международной комиссией по освещению (МКО).

- 2.11. Условные обозначения и единицы, используемые в настоящих Правилах, указаны в приложении 1 к настоящим Правилам.
- 2.12. Тип "светоотражающего приспособления" определяется с помощью образцов и описательных документов, представляемых вместе с заявкой на официальное утверждение. Могут считаться однотипными такие светоотражающие приспособления, которые имеют один или несколько "светоотражающих оптических устройств", идентичных оптическим устройствам типового приспособления или не идентичных, но симметричных и сконструированных таким образом, чтобы они могли монтироваться соответственно на левой или на правой стороне транспортного средства, и детали которых не отличаются от деталей типового приспособления настолько, чтобы это могло отразиться на характеристиках, рассматриваемых в настоящих Правилах.
- 2.13. Светоотражающие приспособления подразделяются в зависимости от своих фотометрических характеристик на три категории, называемые классом I A, классом III A и классом IV A.

### **3. ЗАЯВКА НА ОФИЦИАЛЬНОЕ УТВЕРЖДЕНИЕ**

- 3.1. Заявка на официальное утверждение представляется владельцем фабричной или торговой марки или его надлежащим образом уполномоченным представителем; к заявке прилагаются:
  - 3.1.1. достаточно подробные для идентификации данного типа чертежи в трех экземплярах с указанием геометрических условий установки светоотражающего приспособления на транспортном средстве. На чертежах должны быть обозначены место, предусмотренное для номера официального утверждения, и указатели категории по отношению к кругу знака официального утверждения;
  - 3.1.2. краткое описание с указанием технических характеристик материалов, из которых изготовлены элементы светоотражающего оптического устройства;
  - 3.1.3. образцы светоотражающего приспособления того цвета, который указан заводом-изготовителем; количество представляемых приспособлений указано в приложении 4;
  - 3.1.4. при необходимости, два образца другого цвета (других цветов) в целях одновременного или последующего распространения официального утверждения на приспособления другого цвета (других цветов);
  - 3.1.5. для приспособлений класса IV A: образцы светоотражающего приспособления и, при необходимости, средства крепления; количество представляемых образцов указано в приложении 14 к настоящим Правилам.

### **4. НАДПИСИ**

- 4.1. На каждом светоотражающем приспособлении, представляемом на официальное утверждение, должны указываться:
  - 4.1.1. фабричная или торговая марка предприятия, подавшего заявку на официальное утверждение;

- 4.1.2. слово "TOP" ("ВЕРХ"), проставляемое горизонтально на верхней части освещдающей поверхности, если такое указание необходимо для четкого определения угла или углов вращения, предписанных заводом-изготовителем.
- 4.2. На каждом приспособлении предусматривается достаточное место для нанесения знака официального утверждения. Это место обозначается на чертежах, упомянутых в пункте 3.1.1., выше.
- 4.3. Указанные надписи должны проставляться на освещдающей поверхности или на одной из освещдающих поверхностей светоотражающего приспособления и должны быть видимыми снаружи, когда это приспособление установлено на транспортном средстве.
- 4.4. Надписи должны быть четкими и нестираемыми.
5. ОФИЦИАЛЬНОЕ УТВЕРЖДЕНИЕ
- 5.1. Если все предъявленные образцы соответствуют предписаниям настоящих Правил, то светоотражающее приспособление считается официально утвержденным.
- 5.2. Если официальное утверждение, предоставленное какому-либо светоотражающему приспособлению, распространяется на другие приспособления, отличающиеся только цветом, то два образца любого другого цвета, представленные согласно пункту 3.1.4. настоящих Правил, должны соответствовать только колориметрическим предписаниям (приложение 6), а проведения других испытаний не требуется. Пункт 5.2. не применяется в отношении приспособления класса IV A.
- 5.3. Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время 02, что соответствует поправкам серии 02, вступившим в силу 1 июля 1985 года) означают серию поправок, включающих последние основные технические изменения, внесенные в настоящие Правила к моменту официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому светоотражающему приспособлению, предусмотренному настоящими Правилами, за исключением тех случаев, когда официальное утверждение распространяется на приспособления, отличающиеся только по цвету излучаемого света.
- 5.4. Стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, уведомляются об официальном утверждении, о распространении официального утверждения или об отказе в официальном утверждении типа светоотражающего приспособления согласно настоящим Правилам посредством карточки, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.
- 5.5. Помимо знаков, предписанных в пункте 4.1., на каждом светоотражающем приспособлении, соответствующем типу, официально утвержденному согласно настоящим Правилам, должен проставляться в указанном пункте 4.2., выше, месте международный знак официального утверждения, состоящий из:
- 5.5.1.

- 5.5.1.1. круга, в котором проставлена буква "Е", за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение 3/;
- 5.5.1.2. номера официального утверждения;
- 5.5.1.3. группы обозначений "I A", "III A" или "IV A", указывающих класс, к которому было отнесено светоотражающее приспособление в результате официального утверждения.
- 5.6. Если сгруппированные, комбинированные или совмещенные огни (включая отражатель света) состоят из двух или более огней, то официальное утверждение выдается лишь в том случае, если каждый из этих огней соответствует положениям настоящих или других Правил. В сгруппированные, комбинированные или совмещенные огни не входят огни, не отвечающие положениям каких-либо из этих Правил.
- 5.6.1. Если сгруппированные, комбинированные или совмещенные огни соответствуют положениям нескольких Правил, то может наноситься единый международный знак официального утверждения, состоящий из круга, в котором проставлена буква "Е" и за которым следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение, номер официального утверждения и, при необходимости, стрелка. Данный знак официального утверждения может проставляться в любом месте на сгруппированных, комбинированных или совмещенных огнях при условии, что:
- 5.6.1.1. он четко различим после их установки;
- 5.6.1.2. ни одна из частей сгруппированных, комбинированных или совмещенных огней не может быть снята с транспортного средства без удаления знака официального утверждения.
- 5.6.2. Отличительный знак для каждого огня, соответствующий Правилам, на основании которых было выдано официальное утверждение, вместе с соответствующей серией поправок, включающих последние основные технические изменения, внесенные в данные Правила к моменту выдачи официального утверждения, наносится
- 5.6.2.1. либо на соответствующей светоиспускающей поверхности,

---

3/ 1 — Германия, 2 — Франция, 3 — Италия, 4 — Нидерланды, 5 — Швеция, 6 — Бельгия, 7 — Венгрия, 8 — Чешская Республика, 9 — Испания, 10 — Югославия, 11 — Соединенное Королевство, 12 — Австрия, 13 — Люксембург, 14 — Швейцария, 15 — (не присвоен), 16 — Норвегия, 17 — Финляндия, 18 — Дания, 19 — Румыния, 20 — Польша, 21 — Португалия, 22 — Российская Федерация, 23 — Греция, 24 — (не присвоен), 25 — Хорватия, 26 — Словения, 27 — Словакия, 28 — Беларусь, 29 — Эстония, 30—36 (не присвоены) и 37 — Турция. Последующие порядковые номера присваиваются другим странам в хронологическом порядке ратификации ими Соглашения о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей автотранспортных средств или в порядке их присоединения к этому Соглашению, и присвоенные им таким образом номера сообщаются Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций Договаривающимся сторонам Соглашения.

- 5.6.2.2 либо на всем комплексе таким образом, чтобы каждый из сгруппированных, комбинированных или совмещенных огней мог легко идентифицироваться (см. три возможные схемы в приложении 3).
- 5.6.3. Размеры элементов единого знака официального утверждения не должны быть меньше минимального размера, предписываемого Правилами, на основании которых предоставлено официальное утверждение, для наименьших отдельных знаков.
- 5.6.4. Каждому утвержденному типу должен соответствовать отдельный номер официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присваивать один и тот же номер другому типу сгруппированных, комбинированных или совмещенных огней, подпадающих под действие настоящих Правил.
- 5.7. Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.
- 5.8. В приложении 3 к настоящим Правилам в качестве примера приводятся схемы знаков официального утверждения для одиночных огней (рис. 1), а также для сгруппированных, комбинированных или совмещенных огней (рис. 2) со всеми вышеупомянутыми дополнительными обозначениями.

## 6. ОБЩИЕ ПРЕДПИСАНИЯ

- 6.1. Светоотражающие приспособления должны быть сконструированы так, чтобы в обычных условиях эксплуатации они удовлетворительно функционировали. Кроме того, они не должны иметь каких-либо конструктивных или производственных дефектов, препятствующих их эффективной эксплуатации и сохранности.
- 6.2. Отдельные элементы этих приспособлений должны быть устроены так, чтобы их нельзя было легко разобрать.
- 6.3. Светоотражающие оптические элементы должны быть устроены так, чтобы их нельзя было заменить.
- 6.4. Наружная поверхность светоотражающего приспособления должна легко поддаваться чистке. Следовательно, она не должна иметь шероховатости; любые находящиеся на ней выпуклости не должны препятствовать легкой чистке.
- 6.5. Средства крепления приспособлений класса IV A должны обеспечивать устойчивое и прочное крепление приспособления к транспортному средству.

## 7. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДПИСАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ)

- 7.1. Кроме того, светоотражающие приспособления должны соответствовать требованиям, приведенным в приложениях 5—11 и 13 к настоящим Правилам, в отношении размеров и формы, а также колориметрических, фотометрических, физических и механических свойств. Порядок проведения испытаний изложен в приложении 4 (класс I A и класс III A) и в приложении 14 (класс IV A).

7.2. Компетентные органы, учитывая материалы, из которых изготовлены светоотражающие приспособления и, в частности, светоотражающие оптические элементы, могут разрешать лабораториям не проводить некоторые испытания при условии, что это будет отражено в рубрике "Примечания" карточки, служащей для извещения об официальном утверждении.

## 8. СООТВЕТСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВА

8.1. Каждое приспособление, имеющее знак официального утверждения, предусмотренный настоящими Правилами, должно соответствовать официально утвержденному типу.

8.2. С механической и геометрической точек зрения соответствие считается достаточным, если расхождения не превышают неизбежных допусков на изготовление.

8.3. Соответствие производства не оспаривается, если величины всех фотометрических измерений, произведенных на произвольно выбранном образце, составляют не менее 80% от установленных значений.

8.4. Если требование пункта 8.3. не выполняется, то используется новая партия, состоящая из пяти произвольно выбранных образцов. Средний результат всех аналогичных фотометрических измерений должен соответствовать установленным величинам, причем ни один отдельный результат не должен составлять менее 50% от установленной величины.

## 9. САНКЦИИ, НАЛАГАЕМЫЕ ЗА НЕСООТВЕТСТВИЕ ПРОИЗВОДСТВА

9.1. Представленное официальное утверждение типа светоотражающего приспособления может быть отменено, если не соблюдаются соответствующие требования или если светоотражающее приспособление, на котором проставлен знак официального утверждения, не соответствует официально утвержденному типу.

9.2. Если какая-либо Договаривающаяся сторона Соглашения, применяющая настоящие Правила, отменяет предоставленное ею ранее официальное утверждение, она немедленно уведомляет об этом другие Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

## 10. ОКОНЧАТЕЛЬНОЕ ПРЕКРАЩЕНИЕ ПРОИЗВОДСТВА

Если владелец официального утверждения полностью прекращает производство какого-либо типа светоотражающего приспособления, официально утвержденного на основании настоящих Правил, он должен сообщить об этом компетентному органу, предоставившему официальное утверждение. По получении соответствующего сообщения этот компетентный орган уведомляет об этом другие Стороны Соглашения 1958 года, применяющие настоящие Правила, посредством карточки сообщения, соответствующей образцу, приведенному в приложении 2 к настоящим Правилам.

11. НАЗВАНИЯ И АДРЕСА ТЕХНИЧЕСКИХ СЛУЖБ, УПОЛНОМОЧЕННЫХ ПРОВОДИТЬ ИСПЫТАНИЯ ДЛЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ, И АДМИНИСТРАТИВНЫХ ОРГАНОВ

Стороны Соглашения, применяющие настоящие Правила, сообщают Секретариату Организации Объединенных Наций названия и адреса технических служб, уполномоченных проводить испытания для официального утверждения, а также административных органов, которые предоставляют официальное утверждение и которым следует направлять выдаваемые в других странах регистрационные карточки официального утверждения, распространения официального утверждения, отказа в официальном утверждении или отмены официального утверждения.

12. ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила:

- 12.1. продолжают признавать официальные утверждения, предоставленные для прежних классов I, II и III, в отношении установки светоотражающих приспособлений, используемых в качестве запасных частей для эксплуатируемых транспортных средств;
- 12.2. могут предоставлять официальные утверждения для классов I и II на основе Правил в их первоначальном виде (документ E/ECE/324 – E/ECE/TRANS/505/Add.2 от 23 сентября 1964 года) при условии, что эти приспособления предназначены для замены на эксплуатируемых транспортных средствах и что по техническим соображениям данные приспособления не могут иметь фотометрических характеристик, предусмотренных для класса I A;
- 12.3. могут запретить установку светоотражающих приспособлений, которые не соответствуют предписаниям настоящих Правил,
- 12.3.1. на транспортных средствах, официальное утверждение которых по типу конструкции или в индивидуальном порядке было предоставлено 20 марта 1984 года или позднее;
- 12.3.2. на транспортных средствах, которые впервые допущены к эксплуатации после 20 марта 1985 года.

Приложение 1

**СВЕТООТРАЖАЮЩЕЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЕ**

Условные обозначения и единицы

A	=	Площадь освежающей поверхности светоотражающего приспособления ( $\text{см}^2$ )
C	=	Исходный центр
NC	=	Исходная ось
R <sub>r</sub>	=	Приемник, наблюдатель или измерительное устройство
C <sub>r</sub>	=	Центр приемника
$\varnothing r$	=	Диаметр приемника R <sub>r</sub> , если он круглый (см)
S <sub>e</sub>	=	Источник освещения
C <sub>s</sub>	=	Центр источника освещения
$\varnothing s$	=	Диаметр источника освещения (см)
D <sub>e</sub>	=	Расстояние между центрами C <sub>s</sub> и C (м)
D' <sub>e</sub>	=	Расстояние между центрами C <sub>r</sub> и C (м)

**Примечание:** В большинстве случаев величины D<sub>e</sub> и D'<sub>e</sub> практически одинаковы, и в обычных условиях наблюдения можно допустить, что D<sub>e</sub> = D'<sub>e</sub>.

D	=	Расстояние, начиная с которого освещдающая поверхность кажется наблюдателю сплошной
$\alpha$	=	Угол расхождения
$\beta$	=	Угол освещения. По отношению к линии C <sub>s</sub> C, которая всегда считается горизонтальной, этот угол обозначается знаками — (налево), + (направо), + (вверх) или — (вниз) в зависимости от положения источника S <sub>e</sub> по отношению к оси NC, если смотреть в сторону светоотражающего приспособления. Если какое-либо направление определяется двумя углами — вертикальным и горизонтальным, — то в первую очередь всегда указывается вертикальный угол
$\gamma$	=	Угловой диаметр измерительного устройства R <sub>r</sub> , наблюдаемого из точки C
$\delta$	=	Угловой диаметр источника S <sub>e</sub> , наблюдаемого из точки C

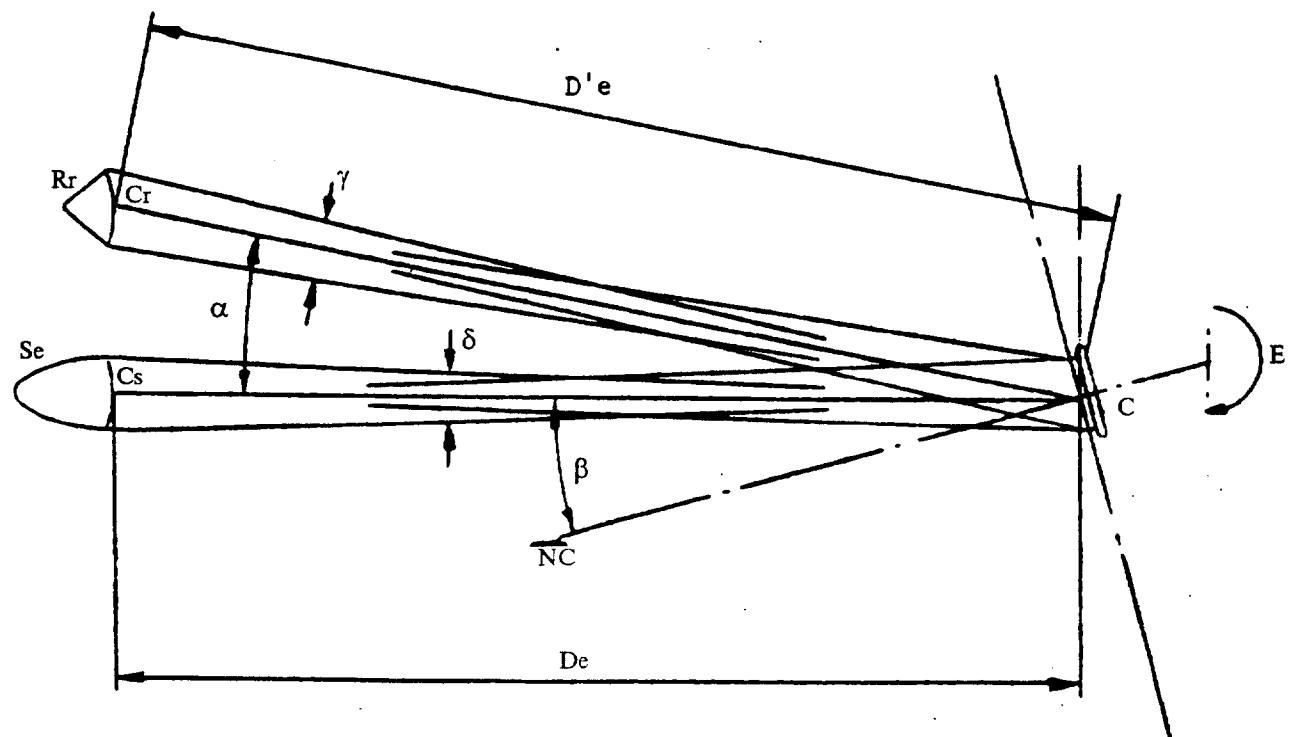
**e** = Угол вращения. Этот угол является положительным, если вращение происходит по часовой стрелке при наблюдении освещдающей поверхности. Если светоотражающее приспособление имеет надпись "TOP" ("ВЕРХ"), то за начало отсчета принимается положение, соответствующее этой надписи

**E** = Освещенность светоотражающего приспособления (люксы)

**CIL** = Коеффициент силы света (милликандэлы/люксы)  
 Углы выражены в градусах и минутах.

## ОТРАЖАТЕЛИ СВЕТА

### Условные обозначения

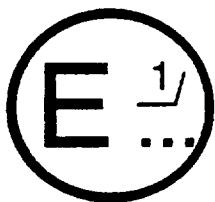


ВИД СВЕРХУ

Приложение 2

СООБЩЕНИЕ

[максимальный формат: A4 (210 × 297 мм)],



направленное: Название административного органа:  
.....  
.....  
.....

касающееся: 2/ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ  
РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ  
ОТКАЗА В ОФИЦИАЛЬНОМ УТВЕРЖДЕНИИ  
ОТМЕНЫ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ  
ОКОНЧАТЕЛЬНОГО ПРЕКРАЩЕНИЯ ПРОИЗВОДСТВА

типа светоотражающего приспособления на основании Правил № 3.

- |                                 |                         |
|---------------------------------|-------------------------|
| Официальное утверждение № ..... | Распространение № ..... |
|---------------------------------|-------------------------|
1. Фабричная или торговая марка устройства: .....
2. Наименование, присвоенное типу устройства заводом-изготовителем: .....
3. Название и адрес завода-изготовителя: .....
4. В соответствующих случаях фамилия и адрес представителя завода-изготовителя: .....
5. Представлено на официальное утверждение (дата): .....
6. Техническая служба, уполномоченная проводить испытания для официального утверждения: .....
7. Дата протокола испытания: .....
8. Номер протокола испытания: .....
9. Краткое описание: .....

Используется отдельно/в качестве части комплекта устройств 2/  
Цвет испускаемого света: белый/красный/автожелтый 2/ .....

10. Расположение знака официального утверждения: .....

11. Причина (причины) распространения официального утверждения (в случае необходимости): .....
12. Официальное утверждение предоставлено/в официальном утверждении отказано/официальное утверждение распространено/официальное утверждение отменено 2/: .....
13. Место: .....
14. Дата: .....
15. Подпись: .....
16. По запросу представляются следующие документы, имеющие вышеуказанный номер официального утверждения: .....

---

1/ Отличительный номер страны, которая предоставила/распространила/отменила официальное утверждение/отказала в официальном утверждении (см. положения Правил, касающиеся официального утверждения).

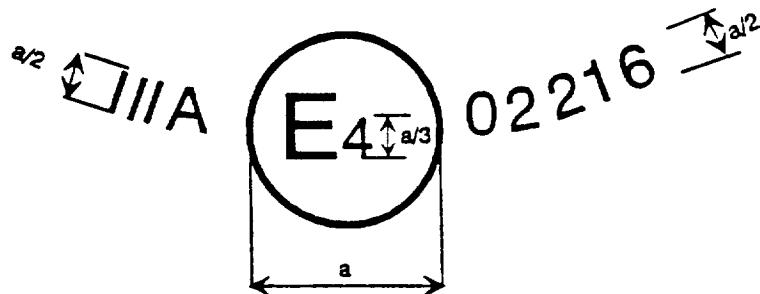
2/ Ненужное вычеркнуть.

Приложение 3

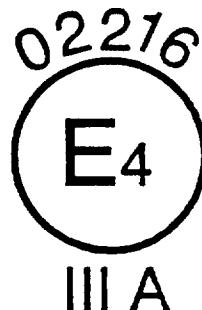
СХЕМЫ ЗНАКОВ ОФИЦИАЛЬНОГО УТВЕРЖДЕНИЯ

Рис. 1  
(Маркировка одиночных огней)

Образец А

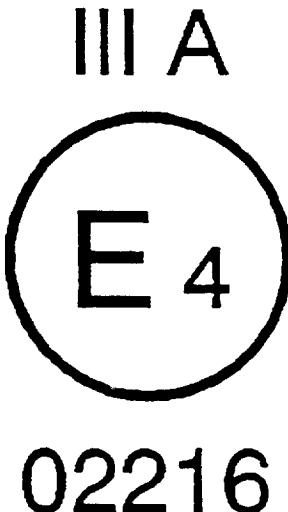


Образец В



a = 4 мм мин.

Образец С



a = 4 мм мин.

Примечание: Номер официального утверждения должен проставляться в любом месте рядом с кругом, в который вписана буква "Е". Цифры этого номера должны быть ориентированы таким же образом, что и буква "Е". Группа обозначений, указывающая класс, должна находиться на стороне, диаметрально противоположной номеру официального утверждения. Компетентным органам не следует пользоваться для официального утверждения номерами I A и III A, которые можно принять за обозначения классов I A и III A.

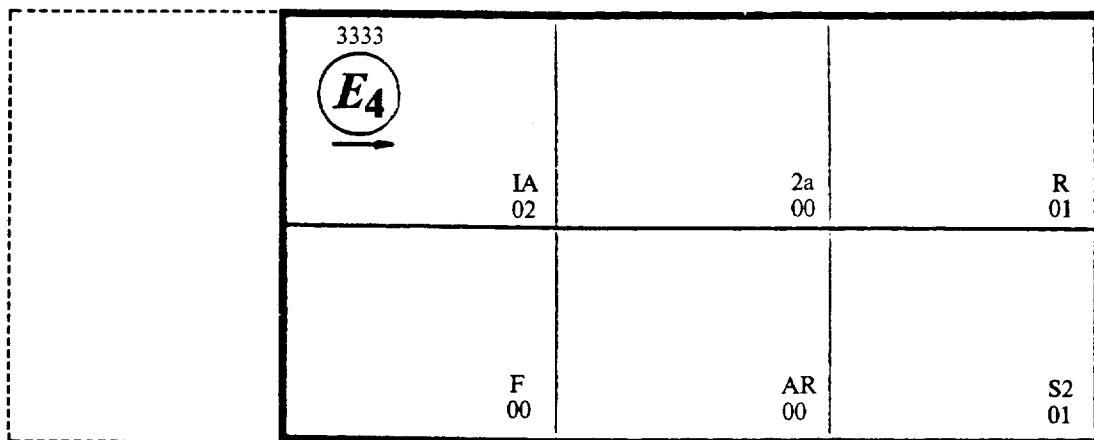
На этих рисунках изображены различные схемы, которые приводятся только в качестве примера.

Вышеуказанный знак официального утверждения, наносимый на светоотражающее устройство, означает, что данный тип устройства утвержден в Нидерландах (Е 4) под номером официального утверждения 02216. Номер официального утверждения означает, что утверждение было предоставлено в соответствии с требованиями Правил с внесенными в них поправками серии 02.

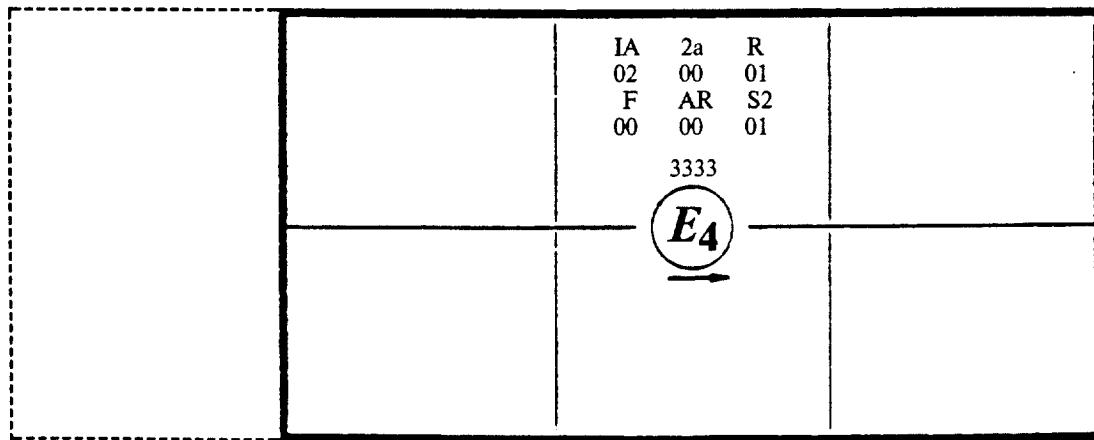
Рис. 2

(Упрощенная маркировка сгруппированных,  
комбинированных или совмещенных огней)

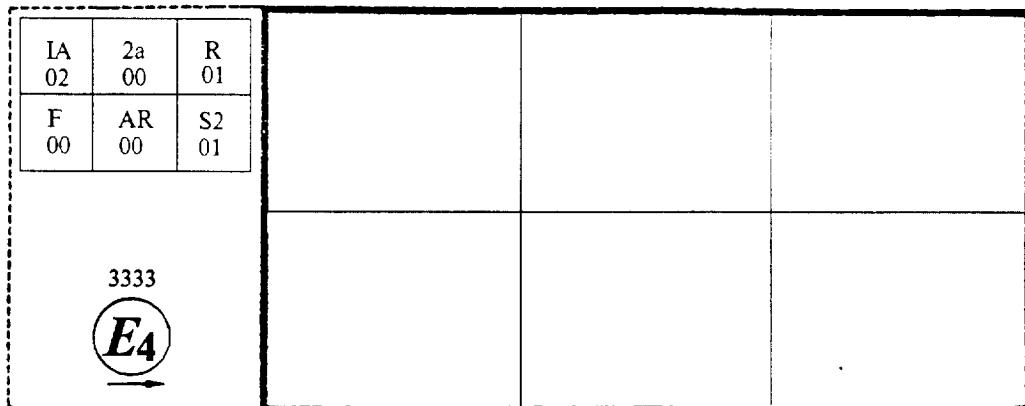
Образец D



Образец Е



Образец F



**Примечание:** На трех примерах схем знаков официального утверждения образцы D, E и F представляют собой три возможных варианта маркировки устройства освещения в тех случаях, когда два или более огней являются частью одного блока сгруппированных, комбинированных или совмещенных огней. Данный знак официального утверждения означает, что устройство было официально утверждено в Нидерландах (E 4) под номером официального утверждения 3333 и включает:

светоотражающее приспособление класса I A, официально утвержденное в соответствии с поправками серии 02 к Правилам № 3;

задний указатель поворота категории 2a, официально утвержденный в соответствии с Правилами № 6 в их первоначальном виде;

задний габаритный огонь красного цвета (R), официально утвержденный в соответствии с поправками серии 01 к Правилам № 7;

задний противотуманный огонь (F), официально утвержденный в соответствии с Правилами № 38 в их первоначальном виде;

фонарь заднего хода (AR), официально утвержденный в соответствии с Правилами № 23 в их первоначальном виде;

стоп-сигнал с двумя уровнями силы света (S2), официально утвержденный в соответствии с поправками серии 01 к Правилам № 7.

#### Приложение 4

#### ПРОЦЕДУРА ИСПЫТАНИЯ – КЛАСС I А И КЛАСС III А

1. Податель заявки представляет для официального утверждения десять образцов, которые испытываются в последовательности, указанной в приложении 12.
2. После проверки общих предписаний (пункт 6 настоящих Правил) и требований в отношении формы и размеров (приложение 5) вышеуказанные десять образцов подвергаются испытанию на жаростойкость, указанному в приложении 10 к настоящим Правилам; затем не раньше чем через час после этого испытания производится контроль колориметрических характеристик (приложение 6) указанных десяти образцов и коэффициента силы света (КСС) (приложение 7) для угла расхождения в 20' и для угла освещения  $V = H = 0^\circ$  или, если это необходимо, в положении, указанном в пунктах 4 и 4.1 приложения 7. Затем два светоотражающих приспособления, в отношении которых были получены максимальная и минимальная величины, подвергаются всем испытаниям в соответствии с указаниями, приведенными в приложении 7. Эти два образца хранятся в лаборатории в целях любой проверки, которая может оказаться необходимой в будущем. Другие восемь образцов распределяются на четыре группы по два приспособления в каждой:

**Первая группа:** оба образца последовательно подвергаются испытанию на водонепроницаемость (пункт 1 приложения 8), а затем, если это испытание даст удовлетворительные результаты, испытанию на стойкость к воздействию топлива и смазочных масел (пункты 3 и 4 приложения 8).

**Вторая группа:** оба образца подвергаются, если это необходимо, испытанию на коррозионную стойкость (пункт 2 приложения 8); затем производится испытание на абразивную стойкость задней стороны светоотражающих приспособлений (пункт 5 приложения 8).

**Третья группа:** оба образца подвергаются испытанию на временную стабильность оптических характеристик светоотражающих приспособлений (приложение 9).

**Четвертая группа:** оба образца подвергаются испытанию на устойчивость цвета (приложение 11)

3. По окончании перечисленных в предыдущем пункте испытаний светоотражающие приспособления различных групп
  - 3.1. должны иметь цвет, соответствующий предписаниям приложения 6. Проверка производится при помощи метода качественной оценки и, в случае сомнения, подтверждается методом количественной оценки;
  - 3.2. должны иметь коэффициент силы света (КСС), соответствующий предписаниям приложения 7. Проверка производится лишь для угла расхождения в 20' и угла освещения  $V = H = 0^\circ$  или, если это необходимо, в положении, указанном в пунктах 4 и 4.1 приложения 7.

Приложение 5

ПРЕДПИСАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ФОРМЫ И РАЗМЕРОВ

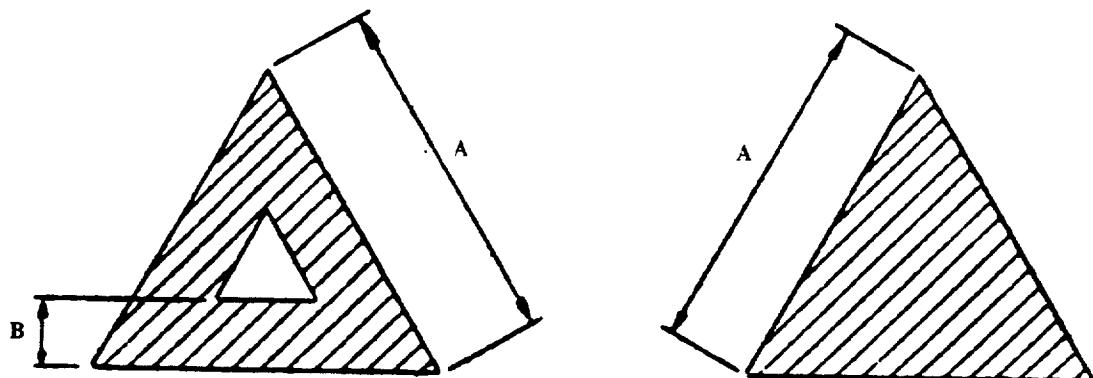
1. **ФОРМА И РАЗМЕРЫ СВЕТООТРАЖАЮЩИХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ КЛАССА I А**
  - 1.1. Форма освещдающих поверхностей должна быть простой и не должна допускать путаницы на обычных расстояниях наблюдения с буквой, цифрой или треугольником.
  - 1.2. Независимо от положений предыдущего пункта допускается форма, напоминающая буквы и цифры простой конфигурации О, I, U и 8.
2. **ФОРМА И РАЗМЕРЫ СВЕТООТРАЖАЮЩИХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ КЛАССА III А** (см. добавление к настоящему приложению)
  - 2.1. Освещдающие поверхности светоотражающих приспособлений класса III А должны иметь форму равностороннего треугольника. Если на них имеется в одном из углов надпись "TOP" ("ВЕРХ"), то этот угол должен быть направлен вверх.
  - 2.2. Освещдающая поверхность может иметь в центре не отражающую свет треугольную часть, стороны которой параллельны сторонам наружного треугольника; это предписание не является обязательным.
  - 2.3. Освещдающая поверхность может быть сплошной или несплошной. Во всех случаях наиболее короткое расстояние между двумя смежными светоотражающими элементами не должно превышать 15 мм.
  - 2.4. Освещдающая поверхность светоотражающего приспособления считается сплошной, если края освещдающих поверхностей отдельных смежных светоотражающих оптических элементов параллельны и если эти элементы распределены равномерно на всей сплошной поверхности треугольника.
  - 2.5. Если освещдающая поверхность не является сплошной, то число отдельных светоотражающих оптических устройств не может быть меньше четырех на каждой стороне треугольника, включая светоотражающие оптические устройства, находящиеся на углах.
  - 2.5.1. Отдельные светоотражающие оптические устройства должны быть устроены так, чтобы их нельзя было заменить, если они не являются составной частью официально утвержденных светоотражающих приспособлений класса I А.
  - 2.6. Длина наружных сторон освещдающих поверхностей треугольных светоотражающих приспособлений класса III А должна составлять от 150 до 200 мм. Что касается приспособлений с треугольным отверстием в центре, то ширина сторон, измеряемая перпендикулярно этим сторонам, должна составлять по крайней мере 20% от полезной длины между крайними точками освещдающих поверхностей.

3. ФОРМА И РАЗМЕРЫ СВЕТООТРАЖАЮЩИХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ КЛАССА IV A

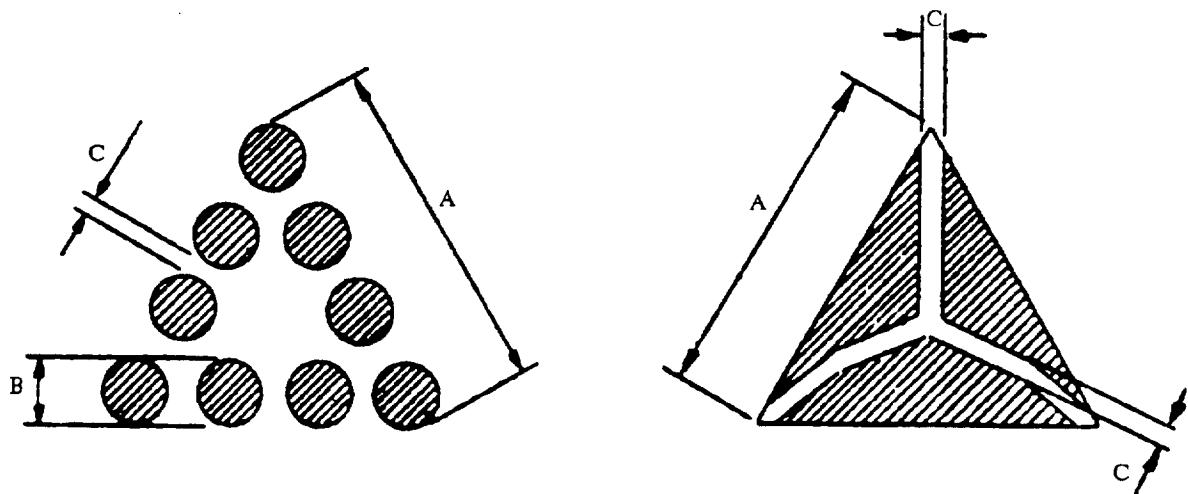
- 3.1. Форма светоиспускающих поверхностей должна быть простой и не должна допускать путаницы на обычных расстояниях наблюдения с буквой, цифрой или треугольником. Вместе с тем допускается форма, напоминающая буквы и цифры простой конфигурации O, I, U и 8.
- 3.2. Площадь светоиспускающей поверхности светоотражающего приспособления должна составлять не менее 25 см<sup>2</sup>.
4. Проверка соблюдения вышеуказанных предписаний производится путем визуального осмотра.
-

Предложение 5 — Добавление

ОТРАЖАТЕЛИ СВЕТА ДЛЯ ПРИЦЕПОВ КЛАССА III А



$$\begin{aligned}150 \text{ мм} &\leq A \leq 200 \text{ мм} \\B &\geq \frac{A}{5} \\C &\geq 15 \text{ мм}\end{aligned}$$



Примечание: Эти рисунки приведены лишь в качестве примера.

### Приложение 6

#### КОЛОРИМЕТРИЧЕСКИЕ ПРЕДПИСАНИЯ

1. Настоящие предписания применяются лишь в отношении светоотражающих приспособлений красного и автожелтого цвета или бесцветных приспособлений.
  - 1.1. Светоотражающие приспособления могут состоять из светоотражающего оптического устройства и фильтра, сконструированных таким образом, чтобы их нельзя было разъединить в нормальных условиях эксплуатации.
  - 1.2. Окрашивание светоотражающих оптических устройств и фильтров при помощи краски или лака не допускается.
2. При освещении светоотражающего приспособления лампой-эталоном А МКО для угла расхождения в  $1/3^{\circ}$  и для угла освещения  $V = H = 0^{\circ}$  или — если на входной поверхности происходит бесцветное отражение — при  $V = \pm 5^{\circ}$ , а  $H = 0^{\circ}$  коэффициенты цветности отраженного светового потока не должны превышать следующих пределов:

Красный	— предел в сторону желтого	— $Y \leq 0,335$
	предел в сторону фиолетового	— $z \leq 0,008$
Автожелтый	— предел в сторону желтого	— $Y \leq 0,429$
	предел в сторону красного	— $Y \geq 0,398$
	предел в сторону белого	— $z \leq 0,007$
- 2.1. Что касается красного и автожелтого цветов, то их соответствие колориметрическим характеристикам проверяется визуальным сопоставлением.
- 2.2. Если после этого испытания остаются какие-либо сомнения, то соответствие колориметрическим характеристикам проверяется путем определения трехцветных координат того образца, в отношении которого возникают наибольшие сомнения.
3. Бесцветные светоотражающие приспособления не должны давать селективного отражения, т. е. изменение трехцветных координат "x" и "y" лампы-эталона А, используемой для освещения светоотражающего приспособления, не должно превышать 0,01 после отражения лучей светоотражающим приспособлением.
  - 3.1. Это проверяется визуальным сопоставлением, как указано выше, причем сравниваемая поверхность освещается источниками света, коэффициенты цветности которых отклоняются на 0,01 от коэффициента цветности лампы-эталона А.
  - 3.2. В случае сомнения определяются коэффициенты цветности для наиболее отличающегося образца.

Приложение 7

ФОТОМЕТРИЧЕСКИЕ ПРЕДПИСАНИЯ

1. При подаче заявки на официальное утверждение податель заявки указывает исходную ось. Она соответствует углу освещения  $V = H = 0^\circ$  таблицы коэффициентов силы света (КСС).
2. При фотометрических измерениях в расчет принимается лишь освещая поверхность, которая находится внутри круга диаметром 200 мм для класса I A, причем максимальная площадь этой поверхности должна быть не больше  $100 \text{ см}^2$ , хотя площадь оптических светоотражающих устройств может быть меньше указанных размеров. Завод-изготовитель указывает очертания поверхности, используемой для этих испытаний. Что касается класса III A и класса IV A, то в расчет должна приниматься общая площадь освещающих поверхностей без какого-либо ограничения размеров.
3. Величины КСС
- 3.1. Категории I A и III A
- 3.1.1. Величины КСС красных светоотражающих приспособлений должны равняться по меньшей мере величинам КСС, указанным в приведенной ниже таблице и выраженным в милликанделях на люкс для указанных углов расхождения и освещения.

Класс	Угол расхождения $\alpha$	Углы освещения (в градусах)			
		По вертикали V По горизонтали H	$0^\circ$ $0^\circ$	$\pm 10^\circ$ $0^\circ$	$\pm 5^\circ$ $\pm 20^\circ$
I A	20' 1°30'		300 5	200 2,8	100 2,5
III A	20' 1°30'		450 12	200 8	150 8

Величины КСС, меньшие тех, которые указаны в двух последних столбцах приведенной выше таблицы, не допускаются в пределах телесного угла, вершиной которого является исходный центр и который ограничен плоскостями, пересекающимися по следующим линиям:

$$(V = \pm 10^\circ, H = 0^\circ) \quad (V = \pm 5^\circ, H = \pm 20^\circ).$$

- 3.1.2. Величины КСС светоотражающих приспособлений автожелтого цвета класса I A должны быть не меньше величины, равной произведению величин, указанных в таблице, приведенной в пункте 3.1.1., выше, и коэффициента 2,5.
- 3.1.3. Величины КСС бесцветных светоотражающих приспособлений класса I A должны быть не меньше величины, равной произведению величин, указанных в таблице, содержащейся в пункте 3.1.1., выше, и коэффициента 4.

- 3.2. Для приспособлений класса IV A величины КСС должны равняться по меньшей мере величинам КСС, указанным в приведенной ниже таблице и выраженным в милликанделах на люкс для обозначенных углов расхождения и освещения.

Цвет	Угол расхождения $\alpha$	Углы освещения (в градусах)						
		По вертикали V 0 0	$\pm 10$ 0	0 $\pm 20$	0 $\pm 30$	0 $\pm 40$	0 $\pm 50$	
Белый	20' 1°30'	1 800 34	1 200 24	610 15	540 15	470 15	400 15	
Автожелтый	20' 1°30'	1 125 21	750 15	380 10	335 10	290 10	250 10	
Красный	20' 1°30'	450 9	300 6	150 4	135 4	115 4	100 4	

4. При измерении КСС светоотражающего приспособления для угла  $\beta$ , равного  $V = H = 0^\circ$ , следует убедиться в отсутствии зеркального отражения, поворачивая данное приспособление на небольшой угол. При наличии зеркального отражения измерение производится для угла  $\beta$ , равного  $V = \pm 5^\circ$ ,  $H = 0^\circ$ . В этом случае из всех положений принимается то, которое соответствует минимальному КСС.
- 4.1. При угле освещения  $\beta$ , равном  $V = H = 0^\circ$ , или при угле освещения, определенном выше, в пункте 4, и при угле расхождения в 20' светоотражающие приспособления, не имеющие надписи "TOP" ("ВЕРХ"), следует поворачивать вокруг их исходной оси до тех пор, пока КСС не достигнет минимума, который должен соответствовать величине, указанной в пункте 3, выше. При измерении КСС под другими углами освещения и расхождения светоотражающее приспособление должно находиться в положении, которое соответствует этой величине  $\epsilon$ . Если указанные величины не достигаются, то светоотражающее приспособление можно повернуть на  $\pm 5^\circ$  вокруг исходной оси, исходя из этого положения.
- 4.2. При угле освещения  $\beta$ , равном  $V = H = 0^\circ$ , или при угле освещения, определенном в пункте 4, выше, и при угле расхождения в 20' светоотражающие приспособления, имеющие надпись "TOP" ("ВЕРХ"), поворачиваются на  $\pm 5^\circ$  вокруг своей оси. Ни в одном из положений, в котором светоотражающее приспособление будет находиться во время этого вращения, КСС не должен быть ниже предписанной величины.
- 4.3. Если в направлении  $V = H = 0^\circ$  и при  $\epsilon = 0^\circ$  КСС превысит предписанные величины на 50% или более, то все измерения для всех углов освещения и расхождения производятся при  $\epsilon = 0^\circ$ .

Приложение 8

СОПРОТИВЛЕНИЕ ВНЕШНИМ ФАКТОРАМ

1. ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

- 1.1. Светоотражающие приспособления — независимо от того, являются ли они составной частью фонаря, — с полностью снятыми съемными частями погружаются на 10 минут в воду с температурой  $50^{\circ} \pm 5^{\circ}\text{C}$  таким образом, чтобы наивысшая точка верхней части освещдающей поверхности находилась под водой на глубине 20 мм. Это испытание повторяется, причем светоотражающее приспособление поворачивается на  $180^{\circ}$  для того, чтобы освещдающая поверхность находилась внизу, а задняя сторона была покрыта слоем воды примерно в 20 мм. Затем эти оптические устройства сразу же погружаются в тех же условиях в воду при температуре  $25^{\circ} \pm 5^{\circ}\text{C}$ .
- 1.2. Вода не должна иметь доступа к отражающей поверхности светоотражающего оптического устройства. Если при визуальном осмотре обнаружено наличие воды, то считается, что светоотражающее приспособление не выдержало испытаний.
- 1.3. Если при визуальном осмотре не обнаружено воды или если имеются какие-либо сомнения, то КСС измеряется согласно методу, описанному в пунктах 3.2. приложения 4 или 4.2. приложения 14, причем светоотражающее приспособление необходимо легко встряхнуть, чтобы удалить снаружи излишки воды.

2. КОРРОЗИОННАЯ СТОЙКОСТЬ

- 2.1. Светоотражающие приспособления должны быть сконструированы таким образом, чтобы они сохраняли предписанные фотометрические и колориметрические характеристики в условиях влажности и коррозии, обычно оказывающих на них воздействие. Если коррозии подвергаются основные металлические элементы, то проверяется степень предохранения передней стороны от потускнения, а задней стороны от разрушения.
- 2.2. Светоотражающее приспособление или фонарь, в который вставляется это приспособление со снятыми съемными частями, подвергается воздействию соленого тумана в течение 50 часов: два раза по 24 часа с двухчасовым перерывом, в течение которого образец может высокнуть.
- 2.3. Соленый туман получается путем распыления при температуре  $35^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{C}$  соляного раствора, полученного в результате растворения  $20 \pm 2$  частей (по весу) хлористого натрия в 80 частях дистиллированной воды, содержащей не более 0,02% примесей.
- 2.4. Непосредственно после испытания на образце не должно быть признаков чрезмерной коррозии, способной снизить эффективность приспособления.

3. СТОЙКОСТЬ К ВОЗДЕЙСТВИЮ ТОПЛИВА

Наружная поверхность светоотражающего приспособления, и в частности освещдающая поверхность, слегка протирается ватой, смоченной в смеси, состоящей по объему из 70-процентного н-гептана и 30-процентного толуола. Примерно через пять минут эта поверхность осматривается. На ней не должно быть видимых

изменений, причем незначительные трещины на поверхности не должны служить причиной недопущения этого приспособления.

#### 4. МАСЛОСТОЙКОСТЬ

Наружная поверхность светоотражающего приспособления, и в частности освещая поверхность, слегка протирается ватой, смоченной диспергирующим смазочным маслом. Примерно через пять минут указанная поверхность вытирается. Затем измеряется КСС (пункт 3.2. приложения 4 или пункт 4.2. приложения 14).

#### 5. ПРОЧНОСТЬ ДОСТУПНОЙ ЗАДНЕЙ ЧАСТИ ЗЕРКАЛЬНЫХ СВЕТООТРАЖАЮЩИХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ

- 5.1. Задняя часть светоотражающего приспособления чистится жесткой нейлоновой щеткой, затем в течение одной минуты протирается ватой, смоченной в смеси, указанной в пункте 3, выше. После этого вата удаляется, а светоотражающее приспособление просушивается.
- 5.2. По окончании испарения производится испытание на абразивный износ посредством трения задней части той же нейлоновой щеткой.
- 5.3. Затем вся задняя зеркальная поверхность покрывается тушью и измеряется КСС (пункт 3.2. приложения 4 или пункт 4.2. приложения 14).
-

Приложение 9

**ВРЕМЕННАЯ СТАБИЛЬНОСТЬ ОПТИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК 1/  
СВЕТООТРАЖАЮЩИХ ПРИСПОСОБЛЕНИЙ**

1. Компетентный орган, который предоставил официальное утверждение, имеет право проверять временную стабильность оптических характеристик используемого светоотражающего приспособления того или иного типа.
2. Компетентные органы стран, не являющихся той страной, где выдано официальное утверждение, могут производить аналогичные проверки на своей территории. В случае систематического появления какого-либо дефекта в используемом светоотражающем приспособлении того или иного типа они должны передать органу, предоставившему официальное утверждение, любые части, снятые для осмотра, и запросить его мнение.
3. При отсутствии других критериев понятие "систематическое появление какого-либо дефекта" в используемом светоотражающем приспособлении того или иного типа следует толковать в соответствии с пунктом 6.1 настоящих Правил.

---

1/ Несмотря на важное значение испытаний на временную стабильность оптических характеристик светоотражающих приспособлений, в нынешних условиях пока еще нельзя оценить эту устойчивость при помощи непродолжительных лабораторных испытаний.

Приложение 10

ЖАРОСТОЙКОСТЬ

1. Светоотражающее приспособление выдерживается в течение 48 часов подряд в сухой атмосфере при температуре в  $65^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{C}$ .
  2. После этого испытания при визуальном осмотре светоотражающего приспособления, в частности его оптических элементов, не должно быть обнаружено никаких заметных деформаций или трещин.
-

Приложение 11

УСТОЙЧИВОСТЬ ЦВЕТА 1/

1. Компетентный орган, который предоставил официальное утверждение, имеет право проверять устойчивость цвета используемого светоотражающего приспособления того или иного типа.
2. Компетентные органы стран, не являющихся страной, где выдано официальное утверждение, могут производить аналогичные проверки на своей территории. В случае систематического появления какого-либо дефекта в используемом светоотражающем приспособлении того или иного типа они должны передать органу, предоставившему официальное утверждение, любые части, снятые для осмотра, и запросить его мнение.
3. При отсутствии других критериев понятие "систематическое появление какого-либо дефекта" в используемом светоотражающем приспособлении того или иного типа следует толковать в соответствии с пунктом 9.1. настоящих Правил.

---

1/ Несмотря на важное значение испытаний на устойчивость цвета светоотражающих приспособлений, в нынешних условиях пока еще нельзя оценить эту устойчивость при помощи непродолжительных лабораторных испытаний.

Приложение 12

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ

Номер приложения	Номер пункта	ИСПЫТАНИЯ	ОБРАЗЦЫ									
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
—	6 */	Общие предписания: визуальный осмотр	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	—	Форма и размеры: визуальный осмотр	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	—	Жаростойкость: 48 ч при $65^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{C}$ визуальный осмотр для выявления деформации	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	—	Колориметрические характеристики: визуальный осмотр Трехцветные координаты в случае сомнения	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7	—	Фотометрические характеристики: ограничения $20'$ и $V = H = 0^{\circ}$	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7	3	Полная фотометрия			X	X						
8	1	Вода: 10 мин. в нормальном положении 10 мин. в перевернутом положении визуальный осмотр							X	X		
4	3.1.	Колориметрические характеристики: визуальный осмотр Трехцветные координаты в случае сомнения							X	X		
4	3.2.	Фотометрические характеристики: ограничения $20'$ и $V = H = 0^{\circ}$							X	X		
8	3	Топливо: 5 мин. визуальный осмотр							X	X		
8	4	Масло: 5 мин. визуальный осмотр							X	X		
4	3.1.	Колориметрические характеристики: визуальный осмотр Трехцветные координаты в случае сомнения							X	X		
4	3.2.	Фотометрические характеристики: ограничения $20'$ и $V = H = 0^{\circ}$							X	X		
8	2	Коррозия: 24 часа двухчасовой интервал 24 часа визуальный осмотр						X	X			

\*/ настоящих Правил.

Номер прило-жения	Номер пункта	ИСПЫТАНИЯ	ОБРАЗЦЫ									
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
8	5	Задняя сторона: 1 мин. визуальный осмотр					X	X				
							X	X				
							X	X				
4	3.1.	Колориметрические характеристики: визуальный осмотр Трехцветные координаты в случае сомнения										
4	3.2.	Фотометрические характеристики: ограничения 20' и V = H = 0°					X	X				
9	—	Временная стабильность										
4	3.1.	Колориметрические характеристики: визуальный осмотр или трехцветные координаты										
4	3.2.	Фотометрические характеристики: ограничения 20' и V = H = 0°										
11	—	Устойчивость цвета										
4	3.1.	Колориметрические характеристики: визуальный осмотр или трехцветные координаты										
4	3.2.	Фотометрические характеристики: ограничения 20' и V = H = 0°										
4	2	Передача образцов компетентным органам				X	X					

Приложение 13

ИСПЫТАНИЕ НА УДАР – КЛАСС IV A

1. Светоотражающее приспособление устанавливается таким же образом, что и на транспортном средстве, однако рассеиватели при этом должны быть расположены горизонтально и направлены вверх.
  2. С высоты 0,76 м на центральную часть рассеивателя вертикально сбрасывается литой стальной шарик диаметром 13 мм. Падение шарика должно быть свободным, хотя может направляться.
  3. При испытании светоотражающего устройства при комнатной температуре с использованием этого метода рассеиватели не должны раскалываться.
-

Приложение 14

ПРОЦЕДУРА ИСПЫТАНИЯ – КЛАСС IV A

1. Податель заявки представляет для официального утверждения десять образцов, которые испытываются в указанной в приложении 15 последовательности.
2. После проверки соблюдения предписаний, изложенных в пунктах 6.1. – 6.5., и предписаний, касающихся формы и размеров (приложение 5), десять образцов подвергаются испытанию на жаростойкость (приложение 10), и не раньше чем через час после этого испытания производится контроль их колориметрических характеристик (приложение 6) и КСС (приложение 7) для угла расхождения 20' и для угла освещения  $V = H = 0^\circ$  или, если это необходимо, в положении, указанном в приложении 7. Затем два светоотражающих приспособления, в отношении которых были получены максимальная и минимальная величины, подвергаются всем испытаниям в соответствии с указаниями, приведенными в приложении 7. Эти два образца хранятся в лаборатории в целях любой проверки, которая может оказаться необходимой в будущем.
3. Из оставшихся восьми образцов произвольно выбираются четыре образца, которые подразделяются на две группы по два приспособления в каждой.

Первая группа:

Оба образца последовательно подвергаются испытанию на водонепроницаемость (пункт 1 приложения 8), а затем, если это испытание дает удовлетворительные результаты, — испытание на стойкость к воздействию топлива и смазочных масел (пункты 3 и 4 приложения 8).

Вторая группа:

Оба образца подвергаются, если это необходимо, испытанию на коррозионную стойкость (пункт 2 приложения 8); затем производится испытание на абразивную стойкость задней стороны светоотражающего приспособления (пункт 5 приложения 8). Оба эти образца также подвергаются испытанию на ударопрочность (приложение 13).

4. По окончании перечисленных в предыдущем пункте испытаний светоотражающие приспособления различных групп должны иметь:
  - 4.1. цвет, соответствующий предписаниям приложения 6. Проверка производится при помощи метода качественной оценки и, в случае сомнения, подтверждается методом количественной оценки;
  - 4.2. коэффициент силы света (КСС), соответствующий предписаниям приложения 7. Проверка производится лишь для угла расхождения в 20' и угла освещения  $V = H = 0^\circ$  или, если это необходимо, в положении, указанном в приложении 7.
5. Оставшиеся четыре образца могут быть использованы, при необходимости, в любых целях.

Приложение 15

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ИСПЫТАНИЙ ДЛЯ КЛАССА IV А

Номер приложения	Номер пункта	ИСПЫТАНИЯ	ОБРАЗЦЫ									
			a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
—	6 ✓	Общие предписания: визуальный осмотр	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	—	Форма и размеры: визуальный осмотр	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10	—	Жаростойкость: 48 ч при $65^{\circ} \pm 2^{\circ}\text{C}$ Визуальный осмотр для выявления деформации	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	—	Колориметрические характеристики: визуальный осмотр Трехцветные координаты в случае сомнения	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7	—	Фотометрические характеристики: ограничения $20'$ и $V = H = 0^{\circ}$	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
7	—	Полная фотометрия	X	X								
8	1	Вода: 10 мин. в нормальном положении 10 мин. в перевернутом положении визуальный осмотр			X	X						
8	3	Топливо: 5 мин. визуальный осмотр			X	X						
8	4	Масло: 5 мин. визуальный осмотр			X	X						
6	—	Колориметрические характеристики: визуальный осмотр Трехцветные координаты в случае сомнения			X	X						
7	—	Фотометрические характеристики: ограничения $20'$ и $V = H = 0^{\circ}$			X	X						
8	2	Коррозия: 24 часа двухчасовой интервал 24 часа визуальный осмотр					X	X				
8	5	Задняя сторона: 1 мин. визуальный осмотр					X	X				

✓ настоящих правил.

